SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Dialuna 10 Januari 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 583 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

524 caso nobo registra y 4.494 caso activo

GOBIERNO TA DUNA SINDICATO ULTIMATUM

Sindicato ta interesa den informacion financiero di Gobierno?



KEVIN WEVER, YIU DI PROME MINISTER TA DEN LIBERTAD



Nissan March a bolter y e chauffeur pia bou, na coremento a bandona e sitio



CAMBIO DI MANEHO DI CUAREN-TENA



GOBIERNO TA DUNA SINDICATO ULTIMATUM:

Sindicato ta interesa den informacion financiero di Gobierno?



MINISTERIO
Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial

Gobierno di Arub
L.G Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 528 4900

Na lidernan sindical di SEPPA SADA SPA SIMAR FTA

Aruba, 8 januari 2022

Topico: reunion re. informacion financiero di pais Aruba

Apreciable lidernan sindical di SEPPA SADA SPA SIMAR FTA,

Pa medio di esaki mi ta confirma di a ricibi boso carta fecha 7 januari 2022 y mi ta kere cu ta importante pa aclarea esaki. E proposicion di Gobierno pa forma un comision financiero di representantenan di Gobierno y Sindicato, a bin a raiz di e hecho cu sindicatonan a declara di no tin confiansa den e informacion financiero cu gobierno a presenta na sindicatonan. Mirando cu a cuminsa un discusion publico riba interpretacion di e cifranan financiero, y pa trese claridad den esaki cu tur transparencia, Gobierno di Aruba a bin cu e proposicion aki.

Mi ta constata cu tur esfuerso di Gobierno pa duna e transparencia aki tabata en vano, y cu Sindicatonan cueste loque cueste no kier participa na e reunionnan financiero aki pa yega na un posicion conhunto pa negocia cu Hulanda. Si e conclusion aki ta corecto, esey ta indica cu Sindicatonan no tin desconfiansa (mas) den e cifranan financiero presenta pa Gobierno, e ora Gobierno no mester sigui insisti pa e comision financiero.

Mirando cu den e carta fecha 7 di januari ultimo e posicion aki a wordo confirma, Gobierno kier haya por escrito di sindicatonan SEPPA SADA SPA SIMAR FTA e confirmacion cu boso no tin necesidad mas di haya informacion financiero y cu no tin duda mas den e cifranan financiero presenta pa Gobierno.

Gobierno ta desea di haya e confirmacion aki prome cu 12or di merdia di dialuna 10 di januari 2022, pa evalua si ta cancela e reunion di 3or pm cu e expertonan financiero.

Atentamente

Evelyn Wever-Croes
Minister President



Den un carta fecha 8 di januari 2022, Minister President Evelyn Wever-Croes a contesta e ultimo carta di sindicato, dunando sindicatonan un ultimatum, considerando cu e corespondencia di cartanan cada dia, no ta yudando pa yega na ningun solucion. E actitud di sindicatonan tin henter comunidad confundi. Prome tabata mustra cu nan realmente kier yega na un solucion, pero e ultimo siman aki mas bien ta mustra cu ta un guera riba papel nan kier hiba, sin cu esaki ta yuda un empleado publico.

Den su carta na lidernan sindical di SEPPA, SADA, SPA, SIMAR y FTA, Minister President a cuminsa cu aclarea e pakico Gobierno a propone pa forma un comision financiero di representantenan di Gobierno y Sindicato. Esaki a bin a raiz di e hecho cu sindicatonan a declara di no tin confiansa den e informacion financiero cu gobierno a presenta na sindicatonan. Mirando cu a cuminsa un discusion publico riba interpretacion di e cifranan financiero, y pa trece claridad den esaki cu tur transparencia, Gobierno di Aruba a bin cu e proposicion aki.

“Mi ta constata cu tur esfuerso di Gobierno pa duna e transparencia aki tabata en vano, y cu Sindicatonan cueste loque cueste no kier participa na e reunionnan financiero aki pa yega na un posicion conhunto pa negocia cu Hulanda. Si e conclusion aki ta corecto, esey ta indica cu Sindicatonan no tin desconfiansa (mas) den e cifranan financiero presenta pa Gobierno, e ora Gobierno no mester sigui insisti pa e comision financiero”, segun Minister President.

Pa e motibo aki, a pidi por escrito di sindicatonan SEPPA, SADA, SPA, SIMAR y FTA e confirmacion cu nan no tin necesidad mas di haya informacion financiero y cu no tin duda mas den e cifranan financiero presenta pa Gobierno.

Gobierno a pone un ultimatum pa esaki: prome cu 12’or di merdia di dialuna 10 di januari 2022. A base di e reaccion, Gobierno lo evalua si ta cancela e reunion di 3’or pm cu e expertonan financiero y sindicatonan.

KEVIN WEVER, YIU DI PROME MINISTER TA DEN LIBERTAD

Den oranan trempan di merdia diasabra Wever a wordo laga den libertad. Esaki despues cu ela wordo interoga pa un incidente na Azia na november ultimo. Wever tabata na restaurant e dia ey cu un grupo di amigo pa celebra cumpleaño di su casa. Momento cu dos persona a drenta y dal Wever di tricion di patras. A resulta cu ta e rumannan Williams. Despues di a dal Wever, e dos rumannan a cuminsa tira cu glas. Asina a causa un caos completo den e restaurant. Y despues e dos rumannan a bandona e sitio.



Wever a wordo interoga pa su envolvimento den e pelea aki y a declara cu e tabata comiendo masha trankil ora dos persona a core drenta y bai dal e y cuminsa tira cu glas. E mes no a dal ningun hende.
Durante e interogacion a mira tur e videonan cu a confirma esaki.

Mirando e conclusion aki a laga Wever den libertad den oranan di merdia. Wever y su abogado ta satisfecho di mira cu husticia ta traha, y cu husticia ta prevalece.

CAMBIO DI MANEHO DI CUARENTENA

Crisis Team ta participa cu despues di amplio consideracion di e diferente conseho y analisis a dicidi pa trece adaptacion den maneho di Isolacion y Cuarentena entrante 7 di januari.

Desde 30 di december 2021 e maneho di isolacion y cuarentena a wordo reduci na 5 dia, si e persona no tin sintoma.

Entrante 7 Januari ta introduci un excepcion pa esnan den cuarentena cu ta biba den cas cu un persona positivo y lo mester bai den cuarentena. Awor tin dos excepcion:

1. Si bo ta vacuna cu booster, bo no mester bai den cuarentena
2. Si bo a haya Covid den ultimo 4 simannan, bo no mester bai den cuarentena.
CrisisTeam kier recorda riba e reglanan vigente.



Na momento cu un persona haya un resultado positivo di un test pa SARS-CoV-2, e persona mester isola su mes pa 5 dia y evita contacto directo cu demas persona den cas. Su dianan di isolacion ta cuminsa conta for di e día cu e haya su resultado positivo.

Si despues di 5 dia e persona ainda tin sintoma relata na Covid-19, e persona mester mantene su mes den isolacion te ora cu e no ta sinti sintomanan mas.

Mester yena e formulario cu a ricibi den bo e mail na momento cu bo completa 24 ora sin sintoma.

Tur esnan cu ta biba cu e persona den cas, cu excepcion di esnan menciona anteriormente, mester bai den cuarentena pa 5 dia cuminsando for di e dia di ultimo contacto cu e persona positivo y nan mester uza tapaboca den cas na tur momento. E persona infecta tin e responsabilidad di informa esnan cu ta biba cu ne den e cas di esaki.

E protocol isolacion y cuarentena ta inclui den e email cu ta ser manda pa e persona positivo. Tene cuenta cu Departamento di Salud Publico no lo tuma contacto cu bo ni cu esnan cu ta biba cubo den e cas.

Nos ta pidi bo encarecidamente pa uza e formulario cu bo ricibi den bo mail pa manda nos e informacion di tur esnan cu ta biba cubo den cas cu mester bai den cuarentena.

Nissan March a bolter y e chauffeur pia bou, na coremento a bandona e sitio











Diadomingo algo prome cu 2'or di merdia un Nissan March blanco numera A77212, tabata biniendo riba e caminda di Catiri pa Moko, pa un of otro motibo e chauffeur lo a perde control riba e stuur, e auto a spin y despues a bolter. Durante cu e auto a bolter, pertenencianan di e chauffeur a keda benta rond di e auto.

E chauffeur no tabata herida, pero pa un of otro motibo no kier a keda na e sitio. E la sali hopi liher for di su auto y tabata coriendo pia bou, bay direccion panort cu un gimbal di Gopro den su man. Polis a yega na e sitio pa tuma tur datos.

E chauffeur a bandona e sitio, lagando su pertenencianan benta riba caminda banda di su auto, e chauffeur su actuacion ta basta raro, probablemente e lo por tabata bou di influencia. Polis lo mester bay haci e investigacionnan necesario pa asina haya sa na ken e auto aki ta pertenece.

Mas sigur e poco yobida cu a cay a pone cu e auto a slip y a bolter.

Poco mas panort a capta e chauffeur aparentemente Hulandes coriendo sin zapato y cu Gimbal den su man. Pakiko e la cora bay laga e sitio no ta conoci.

Den casonan manera esaki e Nissan March ta wordo lanta cu takelwagen y hiba un Warda di Polis.

Despues di casi un aña:

Dialuna mainta 11'or Gabinete Mark Rutte 4 ta huramenta

Goodbye Knops, Welcome Alexandra van Huffelen



Dialuna mainta Hulanda lo conoce su gobierno nobo. Despues cu na Maart 2021 Gobierno di Hulanda a cay, y cu a bini eleccion, e resultado tabata asina complica cu a tarda e formacion.

Awor ta asina leuw cu awe porfin Gabinete 4 di Mark Rutte lo huramenta.

Un total di 20 minister lo ta participe den e gobernacion y un cantidad di secretario di estado.



Desde awe Raymond Knops, e militair cu a bringa asina duro contra e islanan, no ta secretario mas di estado y lo wordo remplasa pa Alexandra van Huffelen di D66.

Diparti SOLO DI PUEBLO nos ta spera cu e gobierno nobo lo por actua mas humano cu e islanan, mas comprencion y mihor comprendimento.

For di Militar Knops nos ya sa caba con bruto el'a atende cu Aruba, poniendo tur sorto di precion den momentonan di pandemia.

E actitud di Knops cu a impone un recorte di 60 miyon den AZV net durante pandemia, nos ta considere un acto di un militar cruel, burdugo y criminal, pasobra e kier mata e pueblo di Aruba aun mas, cu ya caba nos tabata sufri den pandemia.

Te clase di perspectiva aki nos lo pensa riba dje cu e gobierno nobo, unda por tin condicionnan, pero no manera criminal.

Amnesty International a preciona Hulanda y Hulanda a stop sosten financiero pa Curacao

Ilegalnan cu yega via boto tambe tin derecho

E trato na ilegalnan mester ta humano

Raymond Knops a informa Tweedekamer den su ultimo carta prome cu e baha dialuna, cu el'a stop ayudo financiero pa Curacao.

Motibo ta cu Curacao ta maltrata ilegalnan y no ta honra nan derecho, segun derechonan humano.

Esaki ta basa riba un rapport di Amnesty International, cu a keda presenta na Hulanda.

Ilegalnan ta wordo trata malo, cera den lugarnan deteriora, no ta cumpli cu e reglanan di derecho humano.

Ademas esnan cu yega via boto, tambe tin derecho y mester wordo permiti pa pidi asilo y mester brinda nan e proceso.

Hulanda awor a straf Curacao, lo no manda placa, pa motibo cu ta maltrata Venezolanonan.



Minister Endy Croes:

Di aña 2017-2021 solamente 14% a pasa nan General Education Development 'GED' Test, mientras esaki a costa Aruba un inversion di 4 miyon Florin

Minister di Enseñansa ta relata un preocupacion referente e GED Test. GED ta para pa General Education Development. E idea y deseo tras di esaki ta pa brinda studiantenan di 17 aña of mas cu no a rond af un middelbaar onderwijs un di dos oportunidad. A traves di International School of Aruba (ISA) nan por sigui un programa (curso) unda e studiante ta wordo prepara pa pasa 4 examen. Cu esaki e studiante por logra un certificado reconoci internacionalmente 'credential' cual pues ta ekivalente na un U.S.High School Dilpoma y ta duna nan oportunidad pa wordo acepta pa drenta un scol mas avansa den 'tertiair onderwijs' pa sigui nan estudio na Aruba of de regio.

Con esaki ta funciona y con ta score esaki:
GED ta consisti di 4 test (examen) riba 4 area; 1. Mathematical reasoning, 2. Reasoning through language, 3. Social Studies, 4. Science.
a. 145-164 Pass / High School Equivalency
b. 165-174 GED College ready
c. 175-200 GED College Ready + Credit (University)
GED certificado na Merca ta igual cu un High School Diploma Americano y ta dirigi riba e sistema di enseñansa Americano unda studiantenan por continua (conecta) nan estudio na Merca y Canada. Di acuerdo cu consehonan cu Directie Onderwijs a pidi oficialmente a traves di Nuffic di Hulanda (2013 y 2020) e GED certificaat ta wordo compara cu un MAVO diploma na Aruba y un VMBO-t diploma di Hulanda.

Cambio den scoring desde juli 2021 pa cu Aruba lening:
Desde 27 di juli 2021 tin un decision nobo cu a drenta na vigor na september 2021. Den dicho Landsbesluit no 5 artikel 3 lid 1 onderdeel (d) a aumenta e limite minimo di e scoring system pa 165 pa cada examen. Pues mester score 165 pa cada examen (4) y un total minimo di 660 pa por bin na remarca pa ricibi Arubalening. Mester bisa si cu actual Minister Endy Croes a percura pa tur esnan cu a pasa nan GED examen prome cu september 2021 pues momento e Landsbesluit nobo a drenta na vigor pa e regla anterior keda vigente pa nan y nan por a bin na remarca pa un Arubalening cu un score di menos cu 620. Desde september pa dilanti esaki awor no ta posibel mas y mester ta 660 of mas.

Gobierno invertiendo 4.2 miyon Florin n'e programa aki pero mester wordo re-evalua:
Gobierno di Aruba di 2017-2021 a inverti 2 miyon den e programa



aki y december 2020 a aumenta esaki cu 2.2 miyon adicional pe periodo di 2021-2025. Minister Endy Croes actualmente tin e programa bou di 'loop'. E idea pa brinda hobennan oportunidad di un di dos oportunidad berdad ta di aplaudi pero tambe mester bay cu eficiencia resultado. Den e termino 2017-2021 por a tuma nota di cifranan unda 1207 alumno a inscribi pa e programa di GED pero solamente 165 a logra 'haal' nan certificado pues 165 studiante di 1207 a pasa (4) examen y a score mas cu 620 cual e tempo entre 2017-2021 tabata vigente. Awor e score aki a bira (660). Otro problema cu nos ta enfrenta cu hopi studiante cu ricibi un Arubalening di e grupo aki na caminda ta cay afo na (Merca/Canada) y ta crea un debe enorme pa su mes y/of famia. E analisis aki tambe riba mesa di 2015-2020. Un total di 64 studiante a bay Merca/Canada den e periodo aki di cual 22 esta 34% a stop di studia na caminda y/of a cay afo di e sistema Americano/Canades. Di e 22 studiantenan aki cu a STOP, hunto nan debe acumula na Arubalening ta 1.2 miyon Florin. Esaki solamente pa nos ta consciente di e desaroyo rond di enseñansa den exterior. Mester sigui stimula nos yiunan pero tambe hasi nan consciente di kico esaki por crea pa nan mes y nan famia si nan no pusha di nan banda y gara e oportunidad cu dos man. 'Mas despues lo amplia mas riba e tematica aki', e mandatardio a finalisa.

Apesar di lockdown... casonan a dispara..

100 mil caso nobo na Hulanda den weekend

Diabierna 34.885 / Diasabra 28.003 / Diadomingo 32.581


Aantal positief geteste mensen door de tijd heen

Deze grafiek laat zien van hoeveel mensen gemeld is dat ze positief getest zijn op het coronavirus.



Cifranan di corona na Hulanda a subi drasticamente den weekend.
Dia 7 januari a marca 34,885 caso. Diasabra 28.003 y diadomingo 32.581.
Esaki ta record nobo pa Hulanda cu nunca antes a bati mas di 30 mil caso riba un solo dia.
Tin ministernan cu mester huramenta cu tambe a tesf positivo.
Pues, Omicron ta batiendo Hulanda pisa.
Door di cantidad di caso halto, esaki ta bay ranca tambe mas hende hiba hospital y lo tin mas morto. E siman aki gobierno nobo ta sinta y muy pronto nan lo mester duna update di e situacion.

Bar di Avp a kibra tur regla di pandemia; habri despues di 2'or di marduga

Den ora di marduga a spot hopi auto staciona na oficina di AVP, unda den med edificio tin un bar. Regla actual di pandemia, ta bisa cu tur bar mester cera pa 12'or di anochi.

AVP y su bar a dicidi cu nan por sinta riba ley, cu regla no ta conta pa nan, y cu nan lo tin cierto excepcion y nan por dalbay.
Ta tipifica e actitud di ainda ta kere cu "ta nos ta manda" of "ningun hende tin nadi bisa nos".
E cifranan di contagio di omicron ta keto bay den careda di 1000 caso pa dia.
Unda e responsabilidad civico a keda ?
Ta haci un yamada urgente na Rycond y otronan pa nan tuma



accion y actua responsabel.

Na Cyprus nan a descubri Deltacron, un mixto di Delta y Omicron

Dokternan na Cyprus a informa den weekend, cu nan a descubri un covid-19 cu ta un combo di dos variante, esta Deltacron.
Deltacron ta forma for di Delta y Omicron.
Segun estudionan haci, Omicron por a bini via di raton.

MINISTER DI DEPORTE TA ENTREGA MEDAYA NA CICLISTA REBECCA JANSEN



Recientemente Minister di Deporte, Endy Croes a tuma un momento pa felicita y reconoce ciclista Rebecca Jansen cu a conkista varios medaya tanto local como internacional den aña 2021. Den Junior Caribbean Cycling Championships (JCCC) cu a tuma luga na Republica Dominicana den e categoria 'pre junior', Rebecca ta keda na prome luga den su categoria mientras cu Rebecca ta keda na di dos luga den e Time Trial. Tambe Rebecca ta logra medaya di brons den categoria 'Junior Women' Road Race. Esaki sigur ta un tremendo logro logrando oro, plata y brons pa Aruba.

Durante un encuentro ameno Minister Endy Croes a presenta un medaya na Rebecca y a gradici'e pa su dedicacion, disciplina, trabou duro y pasion den e deporte di ciclismo y pa pone Aruba su nomber resona internacionalmente. Danki Rebecca, Aruba ta orguyoso di bo!

Motociclista seriamente herida den accidente pariba do Motin







Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida pariba di ex-Motin na Alto Vista, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compornde cu aki ta trata di un accidente unda cu un pick-up a Sali dilanti un scooter cu tabata bini di pariba. Pa motibo di matanan cu a crece a dificulta e bista di e automobilistanan y e pick-up a Sali asina mes y e motociclista a bin dal fuertemente riba dje. Debi na e fuerte impacto e motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e motociclista y a transporte pa hospital.

Tambe pa front. Por pone foto di e grupo di lidernan sindical

Carta di sindicatonan a proba cu....

Lidernan sindical a cambia di solidarismo pa egoista

Nan kier nan placa bek retro actico desde Mei 2020



Ta bon si pa lesa cu Gobierno ta dispuesto awor pa accepta loke e sindicatonan a stipula, esta cu pa entrante 1 februari 2022 ta cuminsa reduci e oranan di trabou como solucion pa e falta di compensacion pa e entrega di desde mei 2020. Esaki considerando cu e trahadornan ta ricibi menos salario y no por spera di nan pa keda traha 100% di e tempo, sin cu tin un fecha di terminacion, cual ta sumamente importante.

E trahamento di dos dia menos pa luna ta pa cuminsa na limita un inhusticia cu ta na vigor desde mei 2020 contra di e trahadornan y tambe pa cuminsa recobra nan entrega, pues retro-activo cuminsando mei 2020. Mas cu claro esaki nunca lo por ta e solucion definitivo pa e problematica financiero di Gobierno, pasobra esaki lo por resulta den situacionan anti-democratico y cu lo por escala na un manera indeseabel, cual nos como sindicatonan kier evita den tur sentido.
E reduccion di cantidad di ora di trabao di 2 dia ta uno temporal, y no indefini, y mester keda suheto na evaluacion, unda ta compara e entrega desde mei 2020 te na momento di e ultimo luna di entrega, pa yega na e solucion cu realmente ta prueba cu e compensacion ta equivalente en berdad cu e 12.6%. Esaki mester tuma lugar hunto na un manera confiabel y responsabel.

Por ultimo, manera tambe indica den tur nos cartanan anterior, sindicatonan ta semper dispuesto pa sinta cu e dunador di trabao na mesa, pa nos por sigui cu e discusionnan y manera e dunador di trabao mes a indica, cu ta na mesa e argumentonan mester keda atendi, unda nos lo kier pa determina y stipula entrante ki dia e reduccion di 12.6% di e salario di e trahadornan ta termina, salarionan ta recupera na e nivel di april 2020 y ta ricibi restitucion completamente (naturalmente incluyendo cu e

E ultimo carta manda dor di lidernan sindical, a laga nan mascarada cay. Nan a mustra cu nan no tin sentimento pa cu loke pueblo a pasa aden. Ora tur hende a bay atras, perde salario y perde trabao, lidernan sindical awor kier nan placa bek retro-activo.

Kico esey kemen? Nul coma nul na solidarismo!

Nan no ta give a damn cu pandemia ni crisis, pero solamente nan propio saco.

Solo di Pueblo a haya hopi reaccion di ambtenaarnan cu ta desapunta den e actuacion di lidernan sindical, cu ta tumando tur sorto di decision robes, sin consulta nan miembronan.

Pa nan exigi awor, tur e placa bek, retro-activo, ta un hende egoista so por, por pensa algo asina.

Cu otro palabra, bo no ta “give a damn” cu pandemia ni crisis, pero abo si kier cobra 100% y cobra bo placa bek.

Lidernan sindical no tin empatia pa loke henter pueblo a pasa aden y nan tin mentiladad asocial, anticpatico y hasta peligroso!

Miembronan di e sindicatonan mester cuminza vocifera nan mes awor riba e asunto aki, pasobra empleadonan publico no ta pensa mescos cu e lidernan sindical.

Si bo pidi bek e placa cu tabata pa solidaridad, kemen cu bo nunca kier ta solidario. Solidario kemen duna sin pidi bek.

Sindicatonan awor a converti den banco: nan kier cobra bek, loke nan no a cobra. Esey ta fiansa y esey ta manera un banco.

Ta di lamenta e mentalidad y nivel cu tin den sindicatonan. Nan mester re-evalua nan consenshi.



Un musca a pone chauffeur causa accidente na Savaneta









Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di Ritz na Savaneta, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compornde cu e chauffeur di e pick-up a kita su atencion for di e trafico pa kita un musca cu a bin na su cara y e no a nota cu e auto su dilanti a para pa un otro auto mas dilanti baha for di caminda. Esaki a pone cu e chauffeur di e pick-up a purba brake pero ya tabata laat y toch a bay dal tras di e Nissan March den cual tabata tin 2 persona cu a resulta levemente herida.

Na yegada di e ambulans nan a atende e 2 victimanan levemente herida na e sitio mes. Despues di e accidente e musca mes cu a ocasiona e accidente a bandona e sitio.

Minister di Enseñansa, Endy Croes:

NOS TA DEN PLENO PREPARACION PA INICIA E TRAYECTO PA MODERNISA NOS LEYNAN DI ENSEÑANSA



E mandatario di Enseñansa ta amplia riba trabounan duro cu ta tumando luga tras di cortina entre otro; un proyecto interesante ta pa modernisa y traha leynan cu falta pa cu enseñansa.

Proyecto di leynan; Minister Endy Croes a splica cu durante 'stakeholders meeting' por a tuma nota cu varios 'stakeholders' a hancra den nan 'position paper' cu nan a entrega na Formador e cuestion di leynan di enseñansa anticua y leynan cu falta. Na e momentonan ey su persona no tabata na haltura kende lo ricibi dicho cartera y a pone solamente algun "kenteken" di locual a resalta. Ta na momento a bira conoci cu ta su mesun persona lo bay ta encarga cu e cartera aki mesora a haci mas tarea y repasa e 'position papers' di esnan den e veld di enseñansa pa asina duna oido y contenido na nan preocupacionnan. Berdaderamente por tuma nota cu por ehempel Landsverordening Kleuteronderwijs ta data di 1992, Basisonderwijs di 1989, Hogeronderwijs di 1988. Algun di nan a wordo ahusta un poco aki aya. Por a tuma nota cu Beroepsonderwijs no tin un Landsverordening. Voortgezet specialonderwijs no tin un landsverordening. No tin Landsverordening WOT (Wet Onderwijs Toezicht), asina por sigui menciona hopi preocupacion valido di e veld. Basa riba e informacion y deseo di e veld aki Minister Endy Croes a logra avansa den preparacion con pa "tackle" esaki na e miho manera posibel. Pues a encarga un ekipo di profesional cu lo dedica solamente na revisa, modernisa y traha leynan cu falta incluyendo nan 'memorie van toelichting' y asina den proximo 1 aña y mei presenta un contexto nobo di diferente ley y laga nan cana nan trayecto y ohala den 2 aña di tempo por tin un aprobacion na Parlamento pa asina e trayecto aki por ta tras di lomba. Enseñansa lo sali gana cu esaki. Den luna di Januari 2022 lo bay duna splicacion concreto alrespecto tur e preparacion cu a wordo haci y e plataforma cu a wordo forma di expertonan cu lo ta encarga cu esaki.

Mas ehempel di IPA y Universidad: IPA (Instituto Pedagogico Arubano) ta un instituto publico riba nivel di HBO cu ta wordo subsidia door di gobierno. IPA ta un 'hoger beroepsgerichte opleiding' dirigi riba preparacion di docentenan. Entre otro IPA ta prepara docentenan pa primaironderwijs esta (kleuter y basis) y docentenan pa voortgezetonderwijs. Alaves IPA ta brinda curso di PDG (Pedagogisch Dedactisch Getuigschrift) pa cursistanan cu a haci 'deeltijdopleiding' kendenan por haña nan 'getuigschrift' y ta wordo capacita pa por duna les dilanti klas.
UN: (Universidad di Aruba) ta un instituto academico cu ta brinda les den diferente 'faculteit'. Entre otro Faculteit di Rechten, Financieel Economische Faculteit, Hospitality and Tourism Management Studie, y Faculteit di Arts and Science.
IPA actualmente ta cay bou di ley di Landsverdening Voortgezetonderwijs mientras Universidad di Aruba ta cay bou di Landsverordening Hoger Onderwijs. Pues dos institutonan ambos subsidia pa gobierno y ambos hoger onderwijs unda cada un ta resorta bou di un ley diferente. Esaki sigur Minister Endy Croes kier corigi pero alabes lo ta di suma importancia pa mira den ki forma e dos institutonan aki por forma un 'joint venture' of acuerdo di trabou mas comun y estrecho unda un por sostene e otro pa asina Aruba na final di dia sali gana cu un miho producto y resultado posibel. Manera nos a bin ta propaganda cu union ta haci forsa. Todo caso lo cuminsa cu revision y modernisacion di nos leynan dentro di corto cual lo bira un trayecto largo pero cu determinacion cu nos ta logra esaki den e tempo cu nos a defini.

MEP NA SRA. AQUANETTE GUNN:

LAMENTABEL CU UN PROFESIONAL MANERA AQUANETTE TA CUESTIONA EXPERTICIO DI PROFESIONALNAN

Partido MEP a tuma nota di expresionnan di Parlamentario Aquanette Gunn di partido MAS contra Gobierno di Aruba, en especial e Crisis Team.

Den su expresionnan via Facebook el a lansa un cantidad di pregunta na Crisis Team cuestionando e experticio di henter Crisis Team. Algo similar Parlamentario Mervin Wyatt-Ras di AVP tambe a haci.

Mas y mas tur hende por mira con bon alinea MAS y AVP ta. For di cas di partido di AVP, e Eman nan ta dirigi AVP y MAS pareu. Eman ta duna un ordo y Ras y Gunn ta bula mesora.

Ambos ta profesional y pesey ta asina mahos pa mira con nan ta cuestiona otro profesionalnan. Profesionalnan di Crisis Team a maneha e crisis di Covid pa 22 luna caba na forma hopi exitoso. Aruba ta un ehempel den mundo pa con a maneha e crisis.





Amarianne Gunn



Ta hopi lamentabel cu den e circunstancia cu nos ta pasando aden pa loke ta e cantidad di casonan activo COVID ta reina un silencio absoluto door di esnan cu tin e responsabilidad y obligacion di informa PUEBLO.
Mi ta referi na Crisisteam encabeza door di Prome Minister, sra. Evilyna Wever-Croes
Tin varios pregunta sin contesta, e.o:
Considerando con contagioso e variante omicron ta y cu tin un cantidad representativo di mucha y hobennan contagia. Scol lo habri diahuebs binidero?
Tur scol por garantisa cu nan ta dipone di e capacidad di higiena suficiente pa minimalisa e contagio?
A haci adaptacion na e protocol DVG (medidanan di precaucion) pa loke ta trata uzo di tapaboca? Pues den e protocol ta stipula cu te cu 12 aña no ta obliga pa uza tapaboca durante les (klas ta consisti di 25 pa 30 alumno)

E cantidad di dianan di isolacion a keda reduci na mita (di 10 pa 5 dia).
Te di cuanto dia un persona Covid positivo ta contagioso?
E variante aki ta uno basta recien, e disminucion di

Peseyoradosparlamentario di oposicion riba ordo di Eman ta rebaha nan mes di e forma aki, y ta ataca profesionalnan den cuido y den siguridad di nos pais, e ta hopi lamentabel.

Un conseho na sra. Aquanette Gunn: ora bo tin duda of pregunta, haci uzo di bo derecho constitucional di yama e profesionalnan of e ministernan den Parlamento, of manda preguntanan por escrito pa nan segun procedura di nos Constitucion. Pa asina nan duna cuenta. Subi Facebook cuestiona no ta solamente infantil, pero no ta efectivo si realmente un Parlamentario kier haya informacion.

Lo miho cu sra. Aquanette Gunn por haci ta stop di bula cada biaha cu AVP bise bula. Uza bo propio huicio, uza bo propio sentimento. Lo bo ta mustra hopi mas genuino asina.

Ladronnan a forsa drenta den auto bay cu pertenencianan di e doño

Diasabra mainta a drenta informe di un caso di ladronicia for di un auto na Constantijn Huygenstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a binb comprонde cu aki ta trata di un caso unda cu desconocidonan a habri e porta di un Kia Picanto y a bay cu e pertenencianan di e doño di e auto. Polis a tuma e leho y a pasa esaki pa e team di autodiefstal.







Departamento di Impuesto

Camacuri 2, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 522 7423, fax: (297) 522 7429, info@impuesto.aw, www.impuesto.aw

Entrante dialuna 10 di januari e oficina principal na Camacuri ta cera pa publico en conexion cu trabounan di mantencion necesario

Tin cambio di localidad unda ta brinda servicio

ORANJESTAD – Entrante dialuna, 10 di januari 2022, e oficina principal di Departamento di Impuesto lo ta cera y pues no ta posibel pa brinda servicio na publico na e localidad aki. Esaki ta debi na trabounan di mantencion necesario tumando lugar den e sala unda ta ricibi e bishitantenan. Mientrastanto Departamento di Impuesto a haci cierto cambionan pa asina sigura cu ta sigui brinda servicio na publico sin interupcion. Siguientemente ta sigui un bista di e servicio cu lo bay brinda na publico durante e proximo simannan.

Localidad	Servicio	Orario
Oficina principal na Camacuri	—	Cera
Oficina anexo na Camacuri (Ta drenta na porta nr. 2)	Servicio di caha pa persona 60+ cu no ta comerciante y pa e personanan cu ta haya onderstand	7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30
Oficina anexo na Camacuri (Ta drenta na porta nr. 2)	Busca plachi di number Entrega plachi di number	Parti mainta: pa esnan cu tin cita 7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30
E oficinanan situa na: MFA Noord MFA Paradera MFA Santa Cruz MFA Savaneta Postkantoor San Nicolas	- Servicio di caha - Registra auto - Entrega plachi di number - Haci cambio riba vehiculo di motor	8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00
E oficinanan situa na: MFA Paradera y MFA Savaneta	Servicio na cliente: - Entrega documento - Busca documento - Busca carchi di persoonsnummer - Informacion tocante areglo di pago	8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00

Pa e contribuyentenan cu mester haci pago, ta altamente recomendabel pa haci pago online via banco mirando cu ta temporada druk y e situacion riskante di COVID.
E servicio na cliente via telefon 522 7424 ta continua durante e orario di custumber: 7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30.

Gerencia di Departamento di Impuesto
9 di januari 2022

Resumen Covid Januari 9 2021

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
9 di Januari 2022

9/1/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	524	423	101
Activo	4494	3820	674
Recupera	22716	19830	2886
Positivo	27392	23828	3564
Morto	182	178	4
Vacuna	85004	-	-
Hospitalisa AUA	17	-	-
ICU (AUA 4, COL 3)	7	-	-

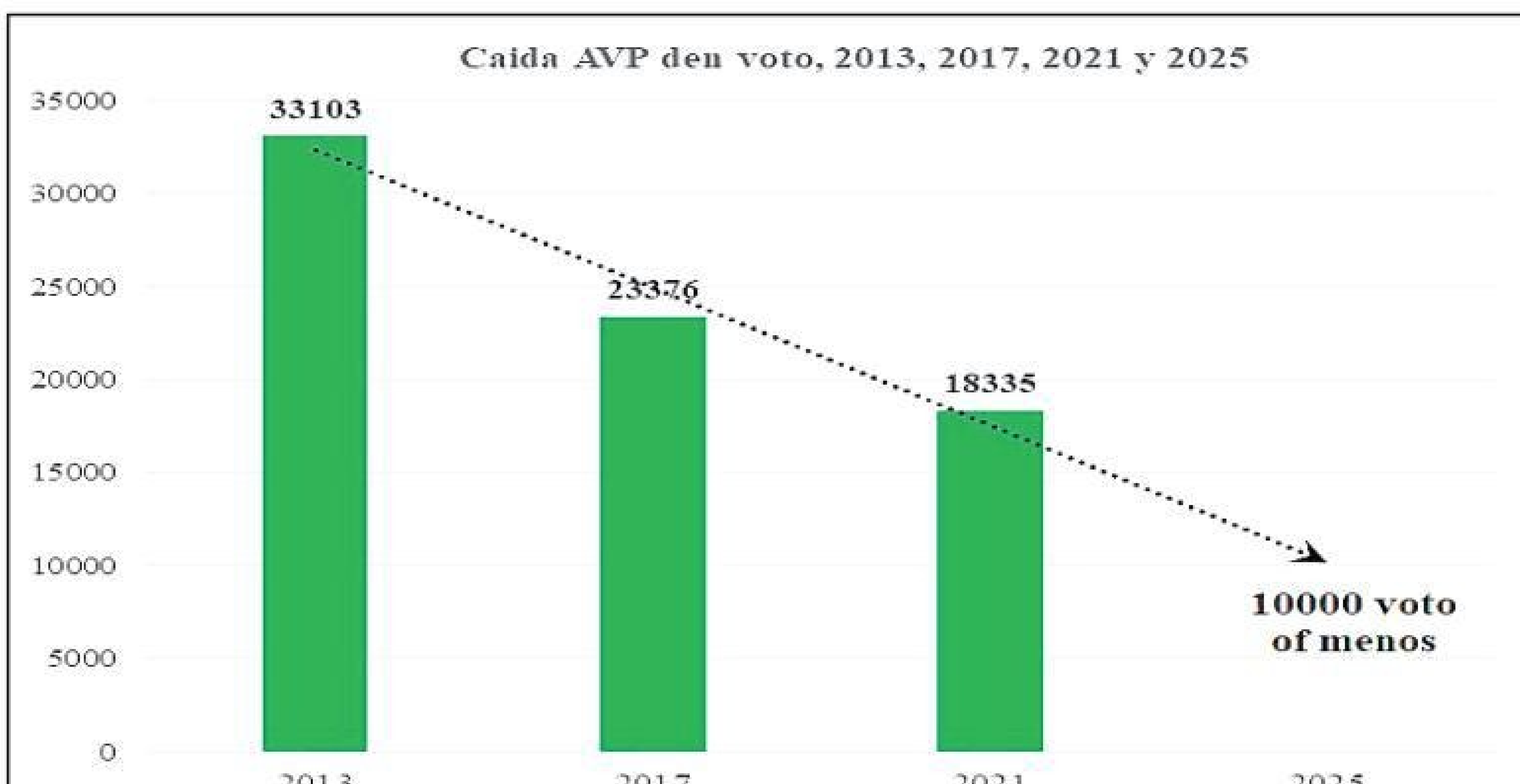
09 januari 2022. Segun resumen di awe 1417 persona a recupera y un total di 524 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 101 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 65%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 4494 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 182. Forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 845 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 63% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 17 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona y riba piso general tin 13. Na Colombia tin actualmente 3 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

Pakico Mike Eman a fracasa como lider politico?

Ora cu un lider den apenas 8 aña a manda su partido y pais den precipicio, e mester tuma honor na su mes y retira!

E prome tironan di aña 2022 no a caba di resona cu ya e lider di AVP, Mike Eman a cuminsa cu su disparatenan contra nos gobierno y en especial contra nos Prome Ministro Evelyn Wever Croes. Sin duda a keda demostra un biaha mas cu Mike Eman si tin curashi ora cu e ta hinca e palabranan 'responsabilidad' y 'pobresa' den su boca. Hecho ta cu si tin un lider iresponsabel pa loke ta finansas publico, esey siguramente ta Mike Eman. Y si tin un lider cu a causa pobresa den e pais aki, esey tambe ta pa cuenta di e mesun Mike Eman aki cu a malgasta tur e fondonan publico y a fia y sigui fia.



Votegetter di Aruba

Un biaha mas por a sinti cu e hecho cu sra. Wever Croes a bira e votegetter di Aruba den e ultimo eleccion obteniendo 7518 voto, cu esaki a trece hopi rabia y envidia cerca Mike Eman, ya cu e mes a bay atras cu 1154 voto den e ultimo eleccion. Pero ta incomprendibel cu te ainda Mike Eman kier pretende cu e tin un rol di importancia pa hunga den politica na Aruba y cu e tin solucion pa tur problema cu ta existi den e pais aki. Sinembargo tur cos ta mustra cu Mike Eman a fracasa y cu su añanan den politica a pasa dia bieu caba.

Negoshinan familiar bancarota

Manera MEP semper a trece padilanti cu Mike Eman hunto cu algun ruman nunca por a maneha su propio negoshinan di famia: Mester a bende Aruba Aloe, a manda e negoshi di flanel tres biaha failliet, a logra pa Interbank bay failliet sin paga e Recovery bank y finalmente a logra manda e planta di television ATV bancarota y sin paga su trahadornan. Pues si ni bo propio negoshinan bo por a maneha exitosamente lagando debenan grandi atras, ta con bo por pretende di kier sigui maneha henter un pais manera Aruba?

Desaster financiero

Cu Mike Eman tambe tin mal maña pa maneha placa di pueblo esey por ser comproba ya cu na 2009 Mike Eman a hereda 970 miyon florin for di Gabinete Oduber. Den un tempo record Mike Eman a derocha henter e suma aki, e.o. a yena su gobierno cu mas di 400 coordinador kendenan a keda lepia na cas y cobra ya cu no tabatin lugar pa tur sinta den Bestuurskantoor. Ora cu el a caba di malgasta e casi 1 Biyon florin aki, Mike Eman a cuminsa fia, fia y sigui fia cu no tabatin final. Asina el a logra crea entre 2010 pa 2017 un total di 2.2 Biyon florin extra na debe. Ora di a caba di derocha henter e suma di fiansanan biyonario aki, Mike Eman a dicidi di bin cu e proyectonan PPP cu placa fia y cu a costa nos pueblo un otro 1.6 Biyon florin y di cual e gobierno actual mester a cuminsa paga entrante 2018 un suma di 85 miyon florin pa aña y pa 30 aña largo. Tabata durante e periodo aki cu Mike Eman – danki na su maneho financiero desastroso - a haya un KB, Aanwijzing for di Hulanda y como toetje a haya un CAFT riba su lomba. Ni e supuesto welga di hamber e tempo ey Mike Eman no a sa di maneha esaki drechi y e mester a bandona e locura di welga aki, sin pena y sin gloria.

AVP a bay atras cu 6 asiento

No mester lubida cu debi na e malmaneho y desaster financiero aki, Mike Eman a ser castiga den e eleccion di 2017 caminda AVP a bay atras cu 4 asiento y 9727 voto. Mirando e fracaso aki na prome instante Mike Eman riba e anochi di eleccion y bao yoramento a dicidi cu e ta bandona politica activo y hasta a nenga su asiento den parlamento, pero despues di algun luna Mike Eman a bolbe flip flop y a dicidi di sigui lidera AVP.

Den e siguiente eleccion na 2021 un biaha mas Mike Eman su liderazago a ser debilita ya cu AVP a bolbe bay atras cu 2 asiento y 5041 voto. Resumiendo por constata cu den apenas 8 aña (2013-2021) Mike Eman a manda su partido te den precipicio cu un caida di 6 asiento y 14768 voto. Pues un lider fracasa totalmente! Haciendo un analisis di e cifranan aki, estadisticamente y segun e trendline, AVP lo yega na solamente 10 mil voto of menos den e eleccion di 2025. E grafico adhunto ta papia pa su mes.

Mas fracaso di Mike Eman

Mike Eman a mustra su fracaso tambe na 2021 ora cu el a bay Corte pa exigi pa su partido haya e kiezersregister y cual demanda a ser rechasa pa hues. Y pa completa e fracaso di Mike Eman, el a bin cu e locura cu su partido tabata falta solamente 52 voto den eleccion pa logra 8 asiento y ta p'esey el a exigi reconteo di voto. Aki tambe el a haya su derota den Corte. Pues ni Kiezersregister ni Reconteo! Awe 6 luna despues di e eleccion, ainda Mike Eman kier sigui tira santo den wowo di pueblo y tur dia mediante su satelitenan ta instiga pueblo contra e gobierno actual y cual gobierno ta haciendo tur esfuerso pa saca nos pais for di e pos cu Mike Eman y AVP a hinca nos aden.

Sin duda cu e gobierno bao di liderazgo di sra. Evelyn Wever–Croes tin e boluntad y capacidad pa recupera nos pais un biaha mas, tanto pa loke ta e desaster financiero cu Mike Eman a crea como e efectonan devastador di e pandemia mundial. Ta p'esey un conseho ta bay pa Mike Eman: Si bo no kier yuda, no stroba tampoco!

CRISIS TEAM NA SIMAR : SCOLNAN TIN TUR MEDIDA DI HIGIENA NA LUGA Y PUES SCOL TA HABRI BEK DIALUNA

MINISTERIO
Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Tentorial

Gobierno di Aruba
L.G.Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Aan de Voorzitter van SIMAR

Aruba, 8 januari 2022

Geachte mevrouw Albertus,

Naar aanleiding van uw schrijven van 7 januari j.l. waarin u zorgen uit over de huidige Covid-situatie i.v.m. de wederopening van scholen per 10 januari 2022, bericht ik u als volgt.

Het Crisisteam heeft op basis van informatie en advies verkregen van de schoolbesturen, besloten tot opening van scholen op maandag 10 januari a.s. De schoolbesturen hebben aangegeven dat alle voorzorgsmaatregelen zijn getroffen.
Het aangepaste protocol is inmiddels ook aan de schoolbesturen aangeboden. De situatie zal nauwlettend worden gemonitored, en indien nodig zullen direct - per school - maatregelen worden genomen.

In uw brief geeft u niet concreet aan welke voorstellen de SIMAR aandraagt in deze situatie. Het CrisisTeam zal hierover separaat met u contact opnemen.

In het vertrouwen u hiermee te hebben geinformeerd, verblijf ik

Hoogachtend,

Evelyn Wever-Croes
Minister President



Den un carta fecha 8 di januari 2022 cu Minister President, den nomber di Crisisteam a dirigi na Simar, el a reacciona riba e carta di Simar di 7 di januari 2022.

Simar den su carta ta expresa preocupacion pero no ta duna ningun sugerencia concreto kico e lo kier mira adresa. Pa e motibo ey, Crisisteam lo tuma contact cu Simar pa scucha e proposicionnan concreto.

Mientras tanto, Crisisteam a informa Simar cu e data ricibi di veld di enseñansa ta indica cu apesar cu tin algun maestro y docente den cuarentena y isolacion na e momento aki, ta posibel y importante pa scolnan habri dialuna, pa asina no perhudica alumnonan. E cambionan den protocol a wordo manda pa scolnan.

Durante e dianan y simanan cu ta nos dilanti, directiva di Scolnan y CrisisTeam lo sigui monitorea e desaroyo di cerca pa evalua si ta necesario tuma mas medida.

Segun dama ta bisa cu e tabata na stuur, pero testigonan ta bisa cu un homber burachi tabata na stuur





Diasabra madruga a drenta informe di un accidente dilanti di Blue Moon na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e Susuki Swift bayendo zuid a baha caminda na man drechi dal un Mitsubishi Lancer staciona bira esaki despues subi caminda bek bay na man robez baha caminda dal un cura di cas. Segun mirones un homber burachi tabata na stuur pero na e sitio un dama ta bisa cu e tabata na stuur. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Partido Mep:

E SCUALMENTO DI HUEZ NA BENNY SEVINGER DI AVP TA INDICACION DI KIKO SU VEREDICTO LO TA ?

E orguyo di AVP ta su no.29

Corupcion a para bira sinonimo di partido AVP. Ya ta tanto escandalonan cu ta persiguiendo e partido flip flop aki, pretendiendo di ta integro y di tin interes di Aruba na pecho. Pero den e 8 añanan cu nan a Goberna e pais aki, ademas di hinca Aruba den un abismo financiero, a pone cara di nos Pais na berguensa den reino Hulandes y rond mundo.

LIDERNAN DI MEP

MEP bou su diferente Lidernan cuminsando cu nos Libertador Betico Croes a sa di pone Hulanda respeta nos Pais. Sr. Nelson Oduber a sa di conkista Hulanda su comprension y a logra elimina e fecha di Independencia. Nos lider actual cu su maneho responsabel a gana e respet di Hulanda pa e recuperacion financiero di nos pais te ora pandemia a dal.

Contrario na AVP, un Minister condena pa corupcion cu permiso hasta den Hoger Beroep. Bendemento di tereno cu nan compinchinan, negoshi miyonario entre nan cu nan. Otro candidato prominente di AVP a hay'e ta retira for di politica pa e forma con el a malversa den RDA beneficiando su mes. Esun sin escrupulo awe ta grita contra Gas mientras cu e mes tabata e gran promotor di Gas pa Aruba. Mike Eman e lider di AVP y sinta wak tapa wowo bira cara pa laga su partido berde bira preto di corupcion pero ta bay den welga di hamber ora e no a haya su kier. El a pone Aruba su cara na berguensa internacionalmente.

Corectamente manera lider di MEP a declara,



AVP a bira universidad di corupcion te dia di awe ainda. Mike Eman a permiti su candidato sospecho drenta Parlamento di Aruba atachando e imagen di un instituto asina importante. Pa colmo su caso pronto ta dilanti mesa berde. Y manera cu e mes a declara na december durante un reunion publico, cu e no tin miedo di bay bek KIA pasobra e tabata eyden caba.

Recientemente un periodista di Corsou a trece na luz di dia un veredicto durante cual Huez a duna Benny Sevinger un bon gescual pa Benny su modus operandi, violando tur regla di bon gobernacion. Ta trata e caso di Ocean Eco Cleaning and Supplies VBA, otro mas cu ta bay riba e lista largo di corupcion di AVP.

Un berguensa total. Y ta tristo pa mira con e candidatonan nobo di AVP ta bayendo den mesun rumbo door di acepta y defende e degeneracion aki di nan partido.

Toyota Corolla a perde control ariba caminda di Catiri



Diadomingo atardi pa mas o menos 4:30 habitantenan ariba e caminda di Catiri a spanta, momento cu a scucha un zonido duro pafo.

A resulta un biaha mas auto a accidenta.

Prome informe, auto lo a bolter atrobe ariba e caminda di Catiri.

Algun ora mas prome den careda di 2'or, un Nissan March a bolter un 200 meter mas panort di e accidente aki.

Na yegada di polis nan no a topa cu ningun auto gebolter, pero un Toyota Corolla shinishi pega contra un cura pabou di caminda.
E chauffeur no tawata herida.

Na e sitio nos a comprонde cu e Corolla lo tawata biniendo di



pazuid bayendo nort, y dado momento segun e chauffeur e la perde control ariba e auto. E auto a keda pega ariba algun baranca y un beton mat cu lo ta marca tereno di e cas.

Polis di trafico y companianan di seguro a presenta, aparentemente e chauffeur su rijbewijs lo no ta ordo.





VARIOS PERSONA DI EDAD HERIDA DEN ACCIDENTE SERIO ARIBA E CAMINDA DI PIEDRA PLAT PA SANTA CRUZ











Santa Cruz: Diasabra den careda di 7'or di anochi a drenta un informe di un accidente basta serio riba e caminda di Santa Cruz pa Piedra Plat. Na prome instante a bisa cu tin dos persona herida y despues a resulta cu tabata tin un di tres herido.

Polis hopi liher a yega na e sitio y mesora a pidi pa ambulance y materialwagen di brandweer mirando cu un dama den e Hyundai Tucson tabata pega, e dama su pia tabata malamente fractura.

Varios unidad di polis a yega na e sitio y a cera e caminda, e trafico a wordo desvia. Tambe

Dos unidad di brandweer a wordo pidi cu urgencia mirando cu e dama tabata pega den e SUV.

E accidente tabata entre un Mitsubishi Lancer y un Hyundai Tucson, pa un of otro motibo, nan a dal contra otro. Polis di trafico mester a presenta na e sitio y ta haciendo e investigacionnan necesario.

Tres ambulance y e rapid responder a presenta na e sitio pa asina trata e tres personanan herida, tabata trata di dos dama di edad den e SUV y e chauffeur den e Mitsubishi Lancer, un persona di 34 anja kende tabata keha di hopi dolor den pecho. Despues cu brandweer a logra libera e dama cu tabata pega den e SUV, e la wordo transporta cu urgencia pa hospital. E di cuater persona cu tabata envolvi den e accidente y a keda levemente herida, tabata den e SUV sinta patras, e la bay cu auto particular pa hospital.

Polis a detene homber burachi benta riba acera banda di Citgo na Sero Blanco





Diabierna anochi a drenta informe di cu tin un hende benta riba e acera banda di Citgo Sero Blanco, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin topa cu un homber pata pata burachi y nan a detene pa buracheria riba caminda publico.
A pidi pa e vehiculo di transporte pa asina hib'e pa warda di polis.



Electric scooter nobo nobo laga den mondi panort di E.P.B. Hato



Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un scooter nobo benta den e mondi panort di E.P.B. na Hato, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un electric scooter sin ningun number cu lo a ser laga atras den e mondi scondi. Polis a solicita presencia di e investigadornan tecnico y forensyco pa bini na e sitio pa asina wak ki evidencia di rastronan cu e personanan cu a benta y/of laga esaki den e mondi.
Si esaki por ta dibo of bo sa di ken e ta lague sa cu polis a confisca esaki pa pone na disposicion di e doño.

Diasabra mainta homber tabata maltrata muher dilanti algun mucha na Citgo Boulevard



Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un homber lo ta maltratando un dama ferozmente na Citgo na Boulevard, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Ademas di e patruyanan e oficialnan di e brigada motoriza tambe a asisti. Na nan yegada nan a tuma nota di e dama cu ta bisa cu e homber tabata maltrat'e mientras e homber ta bisa no. Polisnan a check cu e trahadornan di e pompstation pero nan no a wak nada e testigonan di e maltrato ya lo a bandona e sitio. E pareha aki tin costumber di pleita pero na final nan a bay hunto toch. Polis a hala atencion di ambos.

Accidente na e rotonde dilanti di airport





Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na e rotonde dilanti di airport, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



DAMA A YAMA POLIS VIA TELEFON BISANDO CU HOMBER TA MALTRATANDO E DEN AUTO RIBA CAMINDA DI HATO PA MADIKI DESPUES CONTACTO A KIBRA



Diabierna anochi a drenta informe di cu un dama a yama via telefon cu e ta den un auto y e homber ta maltratando e banda di e rotonde Hato direccion pa Madiki, mesora a dirigi varios patruya den e area. Un rato despues e comunicacion via telefon a corta of a ser corta. Pero e dama a logra bisa e number di auto.. Polis a controla e number y a pasa e informacion pa e patruyanan pero despues di varios buscamento rond den e area no a bin topa cu e vehiculo aki.



TA BERDAD CU CUMINDA PICA TA YUDA BAHA PESO? DESCUBRI ESEY!

Chile, promente picante, ginger, guindilla, aji, cayene, tabasco... Si bo gusta cuminda pica, sigur cu tur e alimentonan aki lo ta familiar pabo y hasta, bo ta disfruta di nan solamente cu wak nan.

Nos no por nenga. Nan ta stimulante y ta aporta na nos un sensacion placentera den libera un bon cantidad di endorfina den nos organismo.

Sin embargo, cuminda pica no ta di e gusto di tur hende. Ta hopi ta esnan cu no por cu nan y cu ademas, ta sufri di problemanan di stoma ora di come nan. Awo bon, ta posibel cu bo a scucha den mas cu un ocasion cu "cuminda pica ta bon pa baha peso."

Kico tin di berdad di e afirmacion aki? Pica ta adecuado pa perde peso? Nos lo splicabo den e siguiente articulo.

1. E relacion entre cuminda pica y e perdida di peso

Na prome luga, nos mester sa hopi bon cu no tur hende ta asimila pica di e mesun manera. Esaki ta algo cu bo mester comproba pa bo mes pa regula of hasta evita su consumo, ya cu, si bo tin un stoma sensibel of ta sufri di algun problema den bo tripanan, cuminda pica por bira hasta peligroso, ademas di ta doloroso.

No obstante, por bis cu cuminda pica sa ta adecuado pa perde peso, semper y cuando nos haci'e di modo adecua, es decir, pica mester wordo consumi semper cu moderacion y siguiendo un dieta balansa y abao den vet.

Esaki ta e rrasonnan pa cual come pica ta adecuado pa perde peso:

- Tur e alimentonan picante, manera nos a menciona anteriormente of tambe ginger, ta contene capsaicina, un tipo di resina cu ta actua como un excelente principio activo pa acelera e metabolismo.
- Loke ta haci ta stimula e receptor celebral cu ta controla e temperatura di e curpa y asina, ta obliga e organismo consumi mas energia, miho bisa, consumi e reservanan di vet acumula den e tehidonan adiposo.
- Cuminda pica ta yuda nos tambe evita e retencion di likido.
- E ta duna nos e sensacion di saciedad.
- Segun nutricionistanan ta splica nos, cuminda pica ta adecuado pa inhibi e proliferacion di celnan vet inmadura, evitando pa nan yega na converti den adulto y den e tipo di vet mas resistente cu ta origina obesidad.

2. E beneficionan general di cuminda pica

Manera cu nos a indica prome, cuminda pica lo ta beneficioso semper y cuando nos come cu moderacion. Si nos custuma na consumi cada dia, nos por sufri iritacion, agrava e estado di nos ambijnan, si nos tin, y hasta yega na padece hiperacides di stoma. Asina ta, haci'e semper cu ekilibrio.

Aclara e importante aspecto aki, ta interesante sa cu e cuminda pica, ademas di ta adecuado pa perde peso, tambe por yuda nos den e aspectonan aki.

Ta mehora circulacion



Capsaicina, ademas di acelera nos metabolismo y evita e acumulacion di vet, ta hopi adecua pa reduci e inflamacion di e arterianan y mehora asina e circulacion di sanger. Loke ta pasa ta, door di come e infusion di ginger of e aros drecha cu chile, e temperatura di e curpa ta eleva y cun'e ta aumenta e fluho di sanger, optimalisando nos salud caridaco.

Tampoco nos no por lubida cu cuminda pica ta rico den vitamina A y C, hopi beneficioso pa fortalece nos adernan y combati e peligroso arteriosclerosis.

Cuminda pica ta bon pa proteha nos di cancer

Segun estudionan, capsaicina presente den alimentonan picante, ta yuda nos na reduci e crecemento di e celnan canceroso. Esaki no ta bay evita en absoluto cu den algun momento nos por padece algun tipo di tumor, tin cu lag'e claro, pero si ta reduci e incidencia y probabilidadnan cu esaki por sosode. Ta interesante pa tene na cuenta pa introduci cu moderacion algun plato pica den nos dieta.

Cuminda pica ta bon pa evita verkoud y cura griep

Bo tabata sa? Alimentonan pica manera cayene peppe, aji, ginger of e promentenan pica ta wordo usa desde antiguedad pa reduci e congestion nasal, sinusitis, y hasta pa combati asma.

Tampoco nos mester lubida cu door di come pica, nos celebro ta segrega endorfina cu cual, ta mehora e animo, ta yuda nos tambe na sinti un poco miho den e procesonan di convalecencia.

3. E miho alimentonan pica pa adelgasa

Yegando na e punto aki, sigur lo bo mester ta puntrando ki tipo di alimento picante lo bo mester inclui den bo dieta pa perde peso. Tuma nota di esunnan mas saludabel:

- Chile of guindillas: Ta esunnan cu mas ta contene capsaicina y consecuentemente, esunnan pa picante.
- Ginger: Ideal si despues di e cuminda central di dia, bo ta prepara un bon infusion.
- Comino: e ta pica mucho menos, pero e ta hopi adecuado pa inclui den nos cuminda (por ehempel; den bo berduranan).
- Curry: un di e ingredientenan principal di curry ta turmeric, cu ta dun'e su colo geel caracteristico y cu ta contene cantidadnan chikito di capsaicina hopi adecua pa inclui cada dia den nos dieta, sin sinti e consecuencianan di cuminda "hopi picante."
- Cayene Pepper: Tambe yama promente cora, ta hopi medicinal y sa wordo comercialisa tanto den grano como den polvo, pa cual nos por controla miho e cantidadnan y incluinan asina cu moderacion den nos cuminda.



Conoce con bo pianan ta papia riba bo estado di salud

E pianan ta loke ta soporta tur e peso di nos curpa durante henter e hornada diario, por lo tanto ta cual mas cuidado ta rekeri, pero desafortunadamente no semper sa ricibi e atencion cu nan merece.

Sin embargo, bo tabata sa cu por meido di e pianan nos por identifica hopi problema di salud, tanto fisico como emocional? Esaki ta converti den un rason mas cu suficiente pa brinda nan e cuidadonan necesario y mantene nan sano. Conoce un poco mas a continuacion.



Nos pianan y su relacion cu salud

Un di e maneranan mas simpel di sa si nos ta presentando un problema di salud, ta fihando detenidamente den e cambionan cu nos pianan ta presente, por ehempel

- Den e pia y e dedenan ta existi - den mayor of menor cantidad - algun lana, loke ta indica cu den e zona aki tin un bon irigacion di sanger; si e lananan aki cuminsa cay - desapareciendo casi por completo - ta indica nos cu ta existi un problema di mal circulacion. Den e caso aki por ta culpa di un sapato inadecua cu ta causa hopi presion na e pianan of algun mea cu lastiek demasiado preta
- E presencia repentino y frecuente di calamber na pia cu por ta indicando cu nos falta di algun nutriente of tambe por ta señal di un mal hidratacion, manera mal circulacion. Di e manera aki, ta importante tene na cuenta e posibel causanan y busca e solucion apropia.
- Si e calambernan ta presenta den personanan cu ta practica deporte, e causa por ta falta di hidratacion, por lo tanto mester implementa e consumo adecuado di awa pa purba di mehora e condicion aki lo antes posibel; pero si esaki no ta e caso, lo mas sigur c ta trata di e falta di algun nutriente, manera ta potasium, calcium y magnesium.
- Otro señal di algo cu no ta bay bon ta e presencia di un yaga cu nunca ta caba di cura, esaki por ta e muestra cu bo por ta sufriendo di diabetes, ya cu personanan cu e condicion di salud aki ta presenta dañonan ireparabel na e nervionan di e man of pianan y un gran dificultad pa cicatrisa heridanan of cualkier tipo di ulcera.
- Mantene manera un tipo di friu exagera na e pianan cu por ta señal cu e tiroidenan no ta funcionando corectamente y bo por sufri di hipotiroidismo. Otro motibo pa cual ta mantene e pianan hopi friu ta mal circulacion, por lo tanto e miho recomendacion ta di acudi na un specialista pa verifica cual por ta e causa exacto di e frialdad na e pianan.
- Ora cu e pianan ta keda hincha e causa principal por ta e mal funcion di e riñon, ta existi retencion di likido. Otro motibo frecuente di e presencia di e hinchason di pia ta e consumo di algun medicamento cu ta produci, den e clase aki di efectonan secundario.

No lubida.



Ta importnte tene na cuenta cada un di e cambionan cu nos ta nota na nos pianan y di inmediado acudi na un consulta medico, ya cu ta trata di un señal di un problema di salud cu ta presenta y, manera nos tur sa, mas bal preveni cu cura. No descuida di bo pianan, ni ningun otro parti di bo curpa... Cada un por ta dunando bo un señal cu algo ta sosodiendo!

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIALUNA 10 DI JANUARI 2022, 18:00 ORA.

ELABORA: DIADOMINGO 09 DI JANUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:30 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:04 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E AIRE TRANSPORTA PA REGION LOCAL TA CONTENE HOPI
HUMEDO Y ESAKI LO PONE TEMPORALMENTE MAS NUBIA
PASA RIBA E ISLA. PA E MOTIBO AKI POR SPERA ALGUN AWACERO PASAJERO TE BREVE DURANTE PROXIMO 24 ORA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA GENERALMENTE MODERA
CU OLANAN ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 23 / 1.6 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 1.3 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 26/ 1.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST
I MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 25

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595

FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)
Living room annex kitchen
2 bedrooms airco's split unit (inverter)
Fully enclosed / concrete fencing
Monthly rent Afl 1650,00
Utilities not includedNo pets allowed
Fore more info 566 6120

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

Hyundai Tucson 2009
Top 1 condition



Call: 5942389

Clasificados





SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500





Lotto MERDIA
JANUARI 9

Catochi	
Sorteo # 3440	
9137	
6352	
1752	
Big 4 Sorteo # 3440	8628
1OFF Sorteo # 1496	4827
Zodiac Sorteo # 3440	4184
	Cancer
Lucky 3 Sorteo # 314	271
Multi-X	FP

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	120.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	02-17-25-29-30
Sorteo # 5646	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
3 x Match 4	
107 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mini Mega Mega Plus	Afl. 450.000,-

Korsou	
Sorteo #	

Lotto ANOCHI
JANUARI 8

Catochi	
Sorteo # 7536	
3079	
9503	
8756	
Big 4 Sorteo # 6580	3337
1OFF Sorteo # 1285	8563
Zodiac Sorteo # 5339	2444
	Acuario
Lucky 3 Sorteo # 269	891
Multi-X	x2

Lotto 5	04-06-20-32-35
Sorteo # 2249	Joker 15 Letter H
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	120.000,-
4 x Match 4	
70 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	03-09-15-19-27
Sorteo # 5645	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
9 x Match 4	
140 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mini Mega Mega Plus	Afl. 450.000,-

Korsou	
Sorteo #	

Lotto MERDIA
JANUARI 8

Catochi	
Sorteo # 3439	
8877	
5656	
1428	
Big 4 Sorteo # 3439	6021
1OFF Sorteo # 1495	7134
Zodiac Sorteo # 3439	5774
	Cancer
Lucky 3 Sorteo # 313	906
Multi-X	2x

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	110.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	57.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mini Mega Mega Plus	Afl. 450.000,-

Korsou	
Sorteo #	

Minister Dangui Oduber

BOOSTER HOST TA BRINDA PROTECCION CONTRA DELTA Y OMICRON

ORANJESTAD – Diaranson Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata den un conferencia di prensa caminda e la duna un actualisacion di henter e situacion di COVID-19 na Aruba. E mandatario a papia di e cantidadnan di caso cu tin, e cifranan di e hospitalisacion actual y e capasidad cu tin den cuido intensivo y e personal cu tin na nos hospital, a base di tur e puntonan aki e mandatario ta tuma e desicionnan mas responsabel posibel, teniendo cuenta entre e balansa cu tin entre salud y e economia semper segun e Minister Oduber.

Minister Oduber a señala cu apesar cu Aruba tin mas di 3 mil caso activo, tog e situacion na hospital ta bou di control. Tin un aumento si di e cantidad di admicion na hospital e ultimo dianan, pero si compara tempo di e variante Delta, awor e admicionnan ta bay mas slow. Segun estudio haci rond mundo, awor por conclui cu e variante omicron ta mucho mas contagioso cu e demas variantenan pero tambe e ta mustra di ta menos peligroso. Esaki ta duna nos un perspectiva mucho mas positivo pa locual ta e ola number 5 cu Aruba ta pasando aden.

Booster Shot

Actualmente tur persona cu ta riba e edad di 40 aña por haci uzo di e oportunidad pa tuma e "booster shot" por medio di un "walk in" di 8 or di mainta pa 3 or di atardi na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Orario pa por acudi pa ricibi e Booster shot ta di 8 or di mainta pa 3 or di atardi non stop na Centro Libertador Betico Croes for di dialuna pa diabierna. Den weekend ta sera.

Manera por observa rond mundo e booster shot ta brinda proteccion extra contra Delta y e variante nobo Omicron, haciendo cu e efectonan ta menos severo pa e persona cu keda contagia cu e virus.

DVG
VACUNA PA NOS POR progresa
WALK-IN
FOR DI JANUARY 4
8:00 am pa 3:00 pm
'NON STOP'
Vacuna!
BOOSTER SHOT
AWO PA TUR 40+
VACUNA pa nos salud

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

JANAURI

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

JANUARI 2022

Dr. Boderie, E	Dr. Linden v/d, J
Dr. Croes, G	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Vis, S
Dr. Every, B	Dr. Wever, M
Dr. Giel, D	Dr. Winterdal, N

MA	03	RAMAUTAR
DI	04	VIS
WO	05	WEVER
DO	06	WINTERDAL
VR	07	BODERIE
MA	10	CROES
DI	11	DE CUBA
WO	12	EVERY
DO	13	GIEL
VR	14	LINDEN V/D
MA	17	RAMAUTAR
DI	18	VIS
WO	19	WEVER
DO	20	WINTERDAL
VR	21	BODERIE
MA	24	CROES
DI	**25**	**BODERIE(BETICODAG)**
WO	26	DE CUBA
DO	27	EVERY
VR	28	GIEL
MA	31	LINDEN V/D

WEEKENDDIENST

01 JANUARI	*	**DE CUBA**
02 JANUARI	*	**LINDEN V/D**
08 – 09 JANUARI	*	CROES
15 – 16 JANUARI	*	DE CUBA
22 – 23 JANUARI	*	EVERY
29 – 30 JANUARI	*	GIEL

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19




Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia


Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so


Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so


Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so


Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so


Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so



8 Comments

AHATA: Sector hotelero a perde 25% di reservacion na Januari



	Occupancy Forecast 01.05.22	Occupancy Forecast 12.05.21	% Drop in Forecasted Occupancy
January	56%	75%	-25%
February	57%	72%	-21%
March	57%	-	

	Occupancy Forecast	Recovery compared to 2019
January	56%	63%
February	57%	62%
March	57%	64%

ORANJESTAD, Aruba – 8 Januari, 2022: Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a publica e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan na December y proyeccion pa luna venidero.

DATA DECEMBER 2021:

- Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 69%; cual ta 17% menos ocupacion cu na December 2019. Anteriormente a proyecta ocupacion di 76% pa December 2021, pero pa motibo di casonan di COVID na Merca y Aruba su rekisito nobo pa drenta nos pais e hotelnan a ricibi varios cancelacion pa e ultimo siman di luna.
- ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $337.38, cual ta 0.5% menos cu na 2019.
- RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel ta 17% menos cu na 2019, yegando $232.93.

OCUPACION 2021:

Ocupacion den aña 2021 a recupera cu 67%. Ocupacion averahe di tur hotel tabata 56.7%.

PROYECCION:

E situacion di COVID na Aruba a resulta den Nivel 4 di alerta di CDC y a causa mas cancelacion di reservacion, stagnando recuperacion di e industria turistico. E data ta indica cu hotelnan a perde 25% di reservacion na Januari 2022. Mientrastanto, e hotelnan ta raporta cu ta sigui ricibi cancelacion y e proyeccion pa sigiente lunanan a baha compara cu e proyeccion anterior. E proyeccion di sector hotelero ta indica e recuperacion economico di Aruba.

TIMESHARE:

Propiedadnan Timeshare tambe a experiencia cancelacion pa ultimo siman di December. Ocupacion di December 2021 tabata 82%, mientras cu a proyecta 91%. Ocupacion averahe di 2021 tabata 75%. Proyeccion di grado di ocupacion pa Januari 2022 ta 86%.

Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Radisson Blu Aruba, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club.

OTRO BON OPORTUNIDAD PA REORGANISA !

Cu e plannan di Minister di Husticia pa concentra mayoría di su trahadornan den un edificio , e Minister ta crea un oportunidad unico pa concentra cierto trabounan (mesun sorto) , cu awor aki ta worde haci den cada "Dienst" apart , den un "grupo" na nivel di "Departamento di Husticia".

Por fabor laga "Sociale Zaken" afor , pasobra e combinacion "Minister di Husticia y Asuntonan Social" , mescos cu "Minister di Finansas y Cultura" ta jiunan mal traha di MEP y RAÍZ djis pa complace/please cierto personanan of pa saca of hinka influencia bou cierto personanan.
E mal sistema aki (y no finansas so !) ta un di e cosnan cu Reino mester obliga Aruba cambia (sino fono !) y exigi di Aruba (Gobierno/Parlamento) pa bin cu un ley di reparticion (fiho) di Ministerio , cu mundialmente ta comun y aceptabel.
Mester stop cu e wega politico (di tur partido politico) pa despues di eleccion reparti puestonan di Minister manera ta parti mangel na smaak di cada candidato.

Ta Aruba so atrobe (manera Defensor di Pueblo) den Reino , no tin un ley asina ??

Awor bek na e oportunidad pa reorganisa "Departamento/Ministerio di Husticia".

Gobierno/Minister por mehora calidad di trabou y logra mas prestacion di trabou ora concentra e mesun sorto di trabou (cada sorto apart) den "afdeling" nan cu ta cubri ful e Ministerio di Husticia y no un servicio/dienst so.
Por ehempel tur asunto cu ta toca asuntonan : "di personal" , "di finansas", "huridico" , "transporte", "compra/inkoop" etc etc etc.
Concentrando specialistanan hunto , nan por asistí otro , intercambia di opinion y remplasa otro di moda cu trabou por sigui sin cu ta depende di un persona so.

E mesun pensamento cu ta describi aki riba ta e rumbo cu Gobierno mester tuma pa cada Ministerio mehora su trabou y pa baha gastonan di personal.
Concentra e trabounan igual of parecido , cu awor aki ta worde haci apart den cada "dienst" , hunto y hiba nan den "afdeling" nan na e nivel di "Departamento/Ministerio" ta un solucion practico pa baha gasto y subi productividad (menos caminda pa cosnan ta keda pega/wanta !)

Politiconan den pasado y ainda ta loco pa crea "dienst" nan nobo (mas chens pa nombra campañadornan !) en bes di combina trabounan nobo den "dienst" nan cu ya ta existi caba.
E aspecto di trabou di warda y trabou "stand by" ta algo cu sigur den Ministerio di Husticia merece hopi atencion pa logra uniformidad y pa bin cu oportunidadnan pa empleadonan por remplasa otro den trabounan cu awor aki ta separa di otro pa motibo cu cada "dienst" ta para riba su mes y ta funciona independiente.
Pensa riba Polis , Brandweer , Prison , CEA y otronan cu ta cay bou di Minister di Husticia.

En general por bisa cu mester cluster/pone hunto tur e trabaonan igual , cu ta cay bou di e diferente "dienst" nan di un Minister , pa asina haci mihor uso di specialistanan y pa crea suficiente trabounan di mesun nivel ful "time" pa por digitalisa/automatisa di forma mas economico.
Esaki lo hiba na mihor continuidad , na mas oportunidad pa e trahadornan crece y tambe na mihor calidad di trabou.

Reorganisacion ta e arma cu Aruba (Gobierno/Parlamento) mester usa pa soluciona e desacuerdonan cu ta existi den Reino cu Hulanda riba tereno di gastonan di personal.

Skirbi pa Robert S Arends

"Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita
Laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu profundo tristeza y cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento (na un edad di 85 aña) di nos kerida mama, wela, bisawela, tanta y ruman stima:

Maria E. Werleman-Kock



Cariñosamente yama "Oma", "Chichia" y "Ija"
*26-10-1936 – †06-01-2022

Su casa: †Emiterio Werleman
Su yiunan stima: Frido y Sheryl
Wimpy y Soraya
Mariana y Gos
Roy y Jacky
Gina y Chucho

Nieto- y Nietanan: Gianno, Jené cu Qion
Gilliany y Marwin
Jetsy y Kevin
Gossy-ann y Daniel
Sherwin, Ruthlene cu Joshua y Easton
Leroy
Giannina
Ashwin
Lemike y Meleny
Leangelo

Su Bisanietonan y Bisanieta cu e la stima masha tanto: Brayden, Elena, Gian y Maeverick
Rumannan: †Alberto (Buchi) y Sarita Kock-Hoevertsz y famia
Elouisa (Pona) y †RoulienVlinder-Kock y famia
Candida (Chida) Kock y famia
Ayudante: Omaira Ahumada

Su swa y cuñanan: †Apolonio (Poy) y †Angelica Werleman-Ras y Famia
†Rosario (Ro) y Margarita Werleman-Maduro y Famia
†Maximilia (Chichi) y †Basilio Maduro-Werleman y Famia
†Cerilio y †MariaWerleman-Geerman y Famia
†Zenovia (Noba) y †Guadalupe Geerman-Werleman y Famia
†Luisa y AugustinYarzagaray-Werleman y Famia
†Jan Faustinus (Janchi) y †Augustina (Tina) Werleman-Geerman y Famia
Raymundo (Rey) y Sita Werleman-Croes
†Catarina (Tinchi) y Mario Croes-Werleman y Famia
†Fabiano (Padu) Werleman y Famia
†Martina (Ina) Geerman-Werleman y Famia
Lucio (Luca) y Betty Werleman-Dirksz y Famia

Tur su ihanan, sobrino y sobrinanan, su primo y primanan, comer y compernan, amigo y amiganan, bisiñanan, y demás famia Werleman, Kock, Croes, Oduber, Gonzalez-Dilone, Jorge, Hoek, Sanchez, van der Biezen, Briesen, Wever, Rasmijn, Flemming, Loopstok, Vrolijk, Angela, Vlinder, Franken, Hoevertsz, Willems, Lee, Lopez y Laclé.

Nos disculpa si nos a lubida algún famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna día 10 di januari 2022, na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. For di 2:00 or di atardi e restonan mortal di nos defunto stima lo reposa den Misa. 4:00 or lo tin un respons y después lo hiba e restonan mortal pa santana Catholico Santa Maria na Santa Cruz pa su ultimo lugar di sosiego.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

FORTALEZA PA FAMIA.
Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

BO MESTER CELEBRA, ORA BO PROHIMO TA PROSPERA



Por ta e ta zona hopi stranjo, of algo cu nunca bo no a tende, pero esaki ta demostra crecemento Spiritual y Social serca tur hende. E ta demostra karakter y sinceridad, e ta kibra cadena di envidia, y orguyo, y ta demostra calidad di bo persona.

Hopi no por cu esey , pero locual cu nos ta avisa bo di dje , cu e asunto aki no ta di awe, pero for di principio di mundu,caminda Cain no tabata por cu crecemento di Abel, pasobra Abel tabata tin Señor na prome lugar, y tabata biba den obedencia na Dios, pero Cain no tabata asina .

Ora un hende cu ta hunto cu bo wordo bendiciona di Dios den tur locual cu e ta haci, ta masha importante pa abo celebra, pasobra asina bo ta cumpli cu palabra di Dios cu ta bisa: Stima Dios riba tur cos y stima bo prohimo manera bo mes.

Celebrando Victoria di bo prohimo bo ta acelera bo Victoria personal, pasobra Dios ta wak bo curazon.

Tene cuenta cu con grandi bo prohimo su bendicion ta , toch Dios no a kita nada for di bo pa duna e , locual Dios tin pa abo ,ta pa abo e ta.

Corda cu cada bes cu algo bon sosode ta Dios a hacie, pasobra tur cos bon ta bini di ariba,y mescos cu abo ta pidi na Dios bo prohimo tambe ta pidi, y no ta pasobra e no a bay mesun scol cu bo, e no ta pertenece na mesun organisacion spiritual of e no ta den bo grupo e no merece, pasobra Dios ta esun cu ta wak tur cos.

Nos mester siña nos yuinan esaki, cu nan tambe tin cu bin celebra Victoria di nan prohimo, ora nan mira cu di berdad ta Dios mes a habri porta pe,sin wak ken e ta, sin huzga dicon e si y ami no, pasobra den Marco Capitulo 9 vers 38 te cu 40 Hesus ta duna un splicacion cla bisando;

Juan a bise, Maestro nos a mira un hende ta saca demoño den Bo nomber y nos a tahe , pasobra e no ta sigi nos. Ma Hesus a bisa no tahe, pasobra no tin ni un hende cu lo haci milager den Mi nomber y djis despues papia malo di Mi.

Pasobra esun cu no ta contra nos ta cu nos.

Aki nan nos ta mira e berdad cu nos tin di pasa over pa nos yiunan, den cual nos ta splicanan cu nos no tin di bringa, pleita, envidia, yena nos mes cu arogancia ora nos mira un otro persona triumfa, pasobra nos bendicion ta na caminda.

E enemigo ta purba tur dia pa lanta division den cas, oficina, organisacion, ora bo tende con hende grandi expresa odio y rechaso contra otro, mesora tambe lo bo nota e falta di conocemento di Dios, pero locual ta tristo cu nan ta pase over, y asina otronan ta bin carga e mesun rabia, odio, capricho , pesey e ta para scirbi den e buki di Oseas Capitulo 4 vers 6+7: Mi pueblo ta wordo destrui pa falta di conocemento.

Ora bo no por celebra e Victoria di bo prohimo, bo tin di baha bo curazon y arepenti.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor:



Ivan Abraham Penja
*20-02-1963 - †06-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den kunuku di yerba berde
E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forsa".
Salmo 23:1,2,3.
Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento inesperadamente di nos Compañera, Mama, Wela, Subrina, Ruman, Prima, Amiga, Tanta stima:



Sra. Luciana Marieta Stamper

*04 Oktober 1965 - †31 December 2021

Yiunan: Michael Alexander Robert y fam.
Melissa Angelina Robert & Aldrick Lugo y fam.

Nieto/Nieta: Mayron A. Robert
Milaisha A. Lugo.
Mayor: †Frans Bernardo Stamper & †Alexita Wever-Henriquez.
Rumannan: Mario Stamper, Ludwina & Rosendo Wever y fam., Gina & Hemant Balchandani y fam., Joycelyn Stamper, Regina Stamper & Ericko Piternella y fam., Shome & Jannelys Stamper & fam., Jubi & Rieta Stamper & fam.
Swa y Cuña: Victor & Janet Robert, Shirley & Michael Briesen y fam.
Tanta/Omo nan: †Lesby Henriquez & fam., Eve & Rey Kock & fam., Mena & †Ronald Tromp & fam., Petra Bermudez y fam., Luisa Irausquin y fam.
Primo y Primanan, Subrino y Subrinanan, Comer y Compernan, Ihanan, Bisiñanan, Conosirnan.

Demas Famia: Stamper, Robert, Lugo, Briesen, Christiaans, Henriquez, Tromp, Kock, Wever, Balchandani, Bermudez, Irausquin, Barry, Amaya, Colina, v/d Linden, Maduro, Gomez, Petrochi, Rosel, Schwengle, Paskel, Royer, Koolman, Ritfeld, Falconi, Martinus, Larez, Steba, Tjinkonfat.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di Entiero lo tuma lugar Dialuna 10 di Januari 2022, pa 4'or di atardi saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catolico na SanNicolaas. Nos defunto stima lo ta reposa desde 01:30 di atardi den misa Cristo Rey na Brazil.

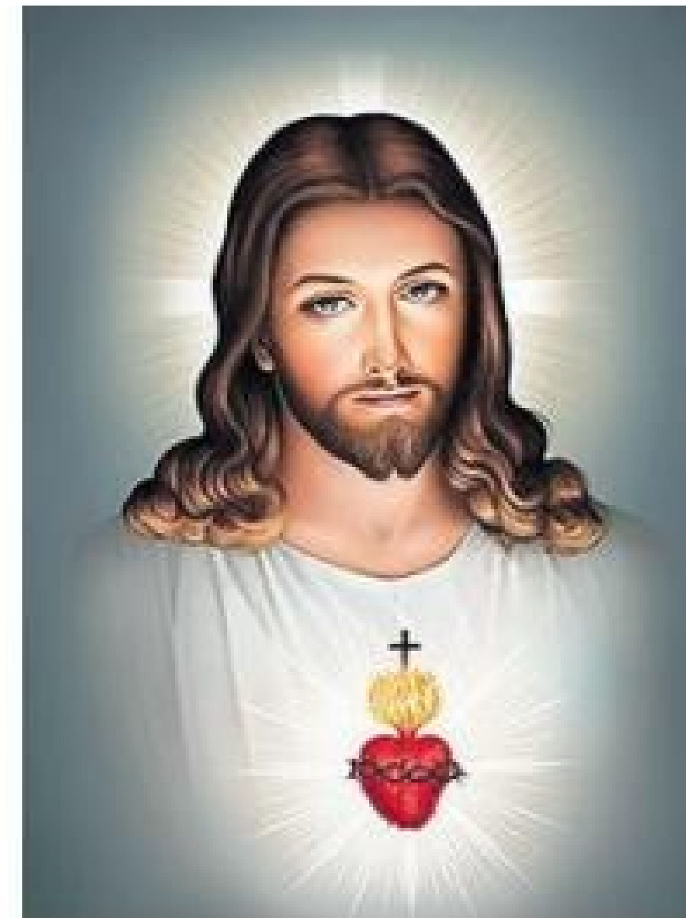
Adres pa condolencia: Mabon 3L y Diasabra 8 di Januari 2022, na Ad Patres Funeral Home di 7or pa 9or di Anochi.

Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.
Staff y personal di Ad Patres funeral home & Crematorium ta extende nos mas sentido pesame na famia di e fayecida.

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TIN PODER DEN E NOMBER DI HESUS CRISTO



E nomber di Hesus Cristo ta e unico nomber cual nos por yama riba dje , pa salbacion, sanacion, y liberacion.
Ni materialismo of ciencia no por iguala na e Grandesa, Exelencia y Poder di nos Señor Hesus Cristo , pasobra E ta nos barranca fuerte, y solamente den Señor nos ta confia.
E palabra di Dios ta siña nos den Filipenses Capitulo 2 vers 9: Pesey tambe Dios a halsa E te na halturanan, y a duna E nomber cu ta riba tur nomber, cu pa e nombor di Hesus tur rudia mester dobla , di esnan cu ta den cielo ,y riba tera y bao di tera, y cu tur lenga mester confesa cu Hesus Crsito ta Señor, pa e Gloria di Dios Tata.
Hesus a bisa cu tur autoridad a wordo duna na djE door di su Tata cu ta den cielo. Esey ta un ventaha cu nos tin cu nos por kere y huza e nomber di Hesus Cristo.(Mateo 28 v 18).
Tin poder den e nomber di Hesus Cristo, un poder cu no tin den ningun otro nomber aki riba mundo, e nomber di Hesus ta mas halto cu tur gobierno aki na mundo.
Den un mundo cu actualmente tin hopi cherchado y bofonado, orguyoso y arogante y cu curazon yen di maldad, ta pensa cu nan tin mas poder cu Dios, y ta maltrata y humilia hende,
Nan ta eherce, tur clase di dominio fisico, mental y financiero riba hende , inventando tur tipo di maldad y malesa y asina purba na controla e mundo.
Dios sabiendo cu e situacion di mundo lo bira peor a laga pa nos un nomber cu ta riba tur nomber ,pa haci oracion, clama na dje, canta alabana, pasobra den e nomber di Hesus Cristo nos tin salbacion y bida eterna.
Den e nomber di Hesus Cristo, tur malesa tin di bay, cadena di adiccion ta wordo kibra , y mente ta wordo libera.
Pesey den bo Hogar abo como mayor bo mester tene e nomber di Hesus Cristo na halto, pasobra e ta Señor, bo cas mester ta un cas di oracion, pasobra e nomber di Hesus Cristo ta e unico nomber cu bo por yama riba dje y cu tin solucion pa tur cos.
Y no solamente abo como mayor mester conoce Hesus Cristo , bo mester zorg pa bo yuinan tambe yega na e conocemento, cu nan por acudi pa nan mes na e trono di gracia di Dios.
A yega tempo cu tur hende mester a realisa, e diferencia di entre palabra di hende y e palabra di Dios, pasobra hende ta cambia palabra, pero Dios su palabra ta establece pa eternidad.
Pakico bo ta laga e enemigo gañabo , si den profundo di bo curazon , bo sa cu ta Dios ta e unico cu por yudabo?
Hesus Cristo ta e unico caminda di e Berdad y e Bida, ningun hende por yega serca e Tata sino ta pa medio di Hesus Cristo.
Tin poder den e nomber di Hesus Cristo.





				5	3	9		
			8				4	
			9					5
	8	5						2
4								1
2						3	6	
7					4			
	5				6			
		9	3	1				

				6	7			9
	5				2			
6		7	3		8		2	
2					6		7	
3		5		9		4		
	3			7				
				4				3
		6					8	

Sopi di Letranan

i	j	e	y	s	a	l	o	e	r	r	a	c
o	c	l	a	t	w	p	h	d	p	a	l	q
v	y	g	j	d	o	u	e	s	b	a	z	l
k	a	l	i	m	a	m	r	q	n	p	p	f
u	q	m	r	b	i	b	e	r	o	n	s	a
x	o	k	a	d	j	p	n	a	m	a	m	i
b	k	b	p	n	z	j	s	m	h	n	u	t
x	e	r	f	y	t	c	n	e	w	o	r	a
d	b	b	x	y	l	a	j	a	h	b	o	q
g	u	e	e	w	e	t	s	c	f	a	p	z
d	t	l	a	r	c	w	y	f	u	j	i	q
m	p	g	b	k	h	e	v	i	x	n	t	z
x	l	u	v	e	e	a	s	p	t	b	a	i

Encuentra las siguientes palabras:

- Bebe
- Papa
- Mama
- Mamila
- Ropita
- Manta
- Cuna
- Carreola
- Biberon
- Talco
- Jabon
- Leche

